

**Zeitschrift:** Textiles suisses [Édition multilingue]  
**Band:** - (1980)  
**Heft:** 43

**Artikel:** Tomorrow's cottons : buntgewebe für den Winter  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-795323>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 13.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# TOMORROW'S COTTONS

## Buntgewebe für den Winter



Baumwolle ist eine wirkliche Allroundfaser, deren gute Eigenschaften ihr auch den sichern Platz für Winterstoffe verschafft haben. Vor allem im Sportswear-Bereich – der ja von der Mode favorisiert wird – werden Baumwollgewebe im nächsten Winter eine beachtliche Rolle spielen und in ihrer Differenziertheit verschiedene Zielgruppen ansprechen.

130 bis 150 g schwere, buntgewebte Flanelle in weicher Flauschigkeit sind wichtig für sportliche Hemden und Blusen. Alternativen bemüht man sich um eine «warme» Optik, weshalb den ein- oder beidseitig geschmirgelten Qualitäten besonderes Gewicht zukommt. Doch führt der Ehrgeiz der Weber auch zu raffinierten Bindungsbildern, die den Buntgeweben neue Strukturen und ein modisch aktuelles Gesicht geben, wobei der Aufbau der Dessins schon im Fond seinen Anfang nimmt. Twill ist eine wieder entdeckte Qualität, die durch mercerisierte Garne einen feinen Glanz erhält. Diese Glanzwirkung wird bei Popeline auch durch Vollzwirne erreicht.

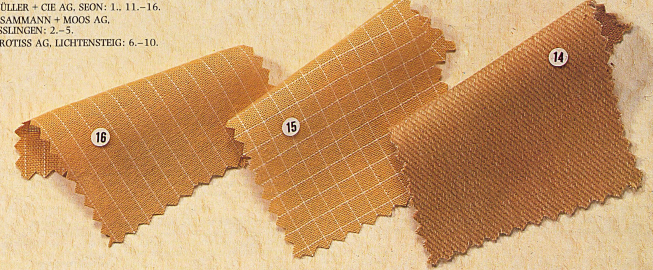
Dass die englische Richtung in der Bestimmung weiter verfolgt wird, ist unverkennbar. Battersals, Glencheck, Pepita stehen neben echten und falschen Schotten, Block- und Fantasiestreifen bis zu gebündelten Fadestreifen in Degradé-Optik schieben sich in den Vordergrund, Chevrons und

feine Tweeds sind ebenso aktuell wie kleine Schaft- und Jacquarddessins. Die Schweizer Buntweber ziehen alle Register ihres Könnens, diesen «Winter Cottons» jenes Aussehen zu geben, das sie von Massenware unterscheidet. Qualität, Dessins und Farbwirkung sind stets subtil aufeinander abgestimmt.

Die Palette wird von drei Farbgruppen bestimmt. Vermehrt spricht man von Naturtönen und neutralen Farben, die bis zu satten Winterdarks mit Bronze-, Grün und Zinn-Graus reichen. Bei den Pastells ist Camel eine wichtige Farbe, ebenfalls nebliges Perlgrau, grauschichtiges Blau und Oliv. Die dritte Gruppe umfasst die Akzentfarben, welche in raffinierten Kombinationen die Pastels und Neutrals zu dezent buntem Leben bringen.

Natürlich fehlen im «Winter-Cotton»-Angebot auch die Uniquitäten nicht. Leicht angeschmirgelt, weisen sie «Pflirschhaut»-Aspekte auf Popeline, Gardine, Tricotine und Canvas mit trockener Oberfläche, sowie Denims, Twill, Cord und Matusses gebären mit Ins-Seriment, teils wasserelastisch ausgerüstet. Beschichtungen sind aktuell und der neueste Hit ist ein perlmuttschimmernd beschichtetes Mischgewebe für modische Parkas und Anoraks der Avantgarde.

R. MÜLLER + CIE AG, SEON: 1, 11, -16.  
 HAUSAMMANN + MOOS AG,  
 WESSLINGEN: 2 - 5.  
 THUROTISS AG, LICHTENSTEG: 6 - 10.







R. MÜLLER + CIE AG, SEON

Interstoff: Hotel Intercontinental, Suite 434.

Verkauf: Werner Hagenbucher, Max Pfenninger, Lorenz Ruosch.

Fabrikationsprogramm: Schweizer Gewebe aus Baumwolle und Mischungen für Hemden, Blusen, Kleider und Freizeitbekleidung.

### HERBST/WINTER 81/82

1.-4. «Colonel», Baumwollpopeline. – 5. «Pigalle», Satinstreifen, 50% Baumwolle/50% Polyester. – 6.-10. «Mesocco», feiner low-blend Twill, 80% Baumwolle/20% Polyester.





## HERBST/WINTER 81/82

1.-7. «Genua», typische Buntgewebe für Sporthemden und Blusen, reine Baumwolle.

THUROTOISS AG, LICHTENSTEIG

Interstoff: Halle 4 G/40753.

Verkauf: Erich Keller.

**Fabrikationsprogramm:** Feine Baumwoll-Twills, teils leicht geraut, für sportliche Herrenhemden, klassische Twills und Popelines für elegante Stadthemden, interessante Crêpes in Baumwoll/Wollmischungen als Stück- oder Überfärber für Blusen und Kleider, Honana in reiner Baumwolle sowie modische Gewebe mit Fantasie-Garnen.







### Hochsaison für Lanella®

Das Lanella®-Programm der Firma Hausammann + Moos AG, Weisslingen, wurde für die kommende Wintersaison weiter ausgebaut. Die bewährten Qualitäten «Lanella®-Junior» und «Lanella®-Crêpe» werden nun auch in Breiten von 150 cm beziehungsweise 140 cm angeboten, wobei man gleichzeitig der Ausrüstung grösste Aufmerksamkeit schenkt, die das speziell weiche Toucher noch geschmeidiger macht. Neu ist der bedruckte «Lanella®-Jersey» aus reiner Wolle. Auf ihm realisierte man junge Designs im floralen oder abstrakten Charakter. Aktuell wie eh und je steht der Wollmousseline «Morina» im Angebot, besonders ausdrucksstark im Bereich der intensiv kolorierten, südamerikanischen Folkloremuster und geometrischen Drucke. Für Hemden und Blusen

lanziert Hausammann + Moos AG auf den Winter 1981 den Baumwolljersey «Granada», attraktiv und grosszügig dessiniert, oft mit fernöstlichem Einfluss. Die ganze Kollektion ist auf dem Prinzip der Kombination aufgebaut. Uns, Buntge- webe und Drucke sind perfekt aufeinander abgestimmt. Das Sportswear-Angebot wird mit zwei neuen Qualitäten komplettiert: Ein universell einsetzbarer Baum- woll-Popeline mit ausgesprochen schönem «Pilschhaut»-Finish und ein super- leichtes, beschichtetes Mischgewebe Polyester/Baumwolle im Permut-Look für hochmodische Regen- und Ski-Bekleidung sind Nouveautés, für die sich speziell das Prêt-à-Porter interessieren dürfte.

Version française voir «Traductions» - English version see «Translations» -

### HAUSAMMANN + MOOS AG, WEISSLINGEN

Interstoff: Halle 4 B/C/40212 + D/40421.  
Verkauf: A. Oswald, H. E. Lang, E. Sibold.

### HERBST/WINTER 81/82

1., 3., 4., 15., 20., 22.-24., 28.-31. «Morina», feiner Wollmousseline, uni und bedruckt, farblich und designtässig aufeinander abgestimmt, mit zahlreichen Kombinationsmöglichkeiten. - 2., 5., 9., 21. «Valbella», Flanell aus reiner Baumwolle. - 6., 10., 13., 17., 18., 25., 27. «Lanella®-Junior», Buntgeewebe aus 17% Wolle und 83% Baumwolle. - 7. + 8. «Granada», Baumwoll-Jersey bedruckt, kombinierbar. - 11. + 26. «Lanella®-Jersey», Jersey uni oder bedruckt, aus 55% Wolle, 45% Baumwolle. - 12., 16., 19. «Ski», beschichtetes Baumwollgewebe. - 14. «Lanella®-Crêpe», markanter Crêpe aus 55% Wolle und 45% Baumwolle.







J. G. NEF-NELO AG, HERISAU

Interstoff: Halle 4 C/D/40354.

Verkauf: E. Bernegger, U. Bopp, H. Eggenberger, C. Gubler, P. Pfister, G. Vedolin.

Fabrikationsprogramm: Modische Feingewebe und Jerseys in Baumwolle und Wolle, uni, fantasiegewebt und bedruckt, für Damenkleider, -blusen und Herrenhemden. Stickerei-Nouveautés.

## HERBST/WINTER 81/82

1. «Basilea», Hemdenstoff Baumwolle/Polyester bestickt (65:35). – 2. + 3. «Juwel», Single-Jersey bedruckt aus reiner Baumwolle. – 4. + 5. «Arlette», Batist aus reiner Baumwolle bedruckt. – 6. + 7. «Lanetta», Mousseline bedruckt Wolle/Polyamid (92:8). – 8. Mousseline mit Streifen effekt Wolle/Polyamid (95:5). – 9. Mousseline mit Fantasiekaros Wolle/Polyamid (95:5). – 10. «Toscana», Stickerei auf Viscose-Gewebe. – 11. «Aurora», Baumwoll-Flanell bestickt. – 12. «Aurora», Cheesecloth-Qualität aus reiner Baumwolle bestickt.





## HERBST/WINTER 81/82

BAERLOCHER + CO. AG, RHEINECK

Interstoff: Halle 4 C/40328.

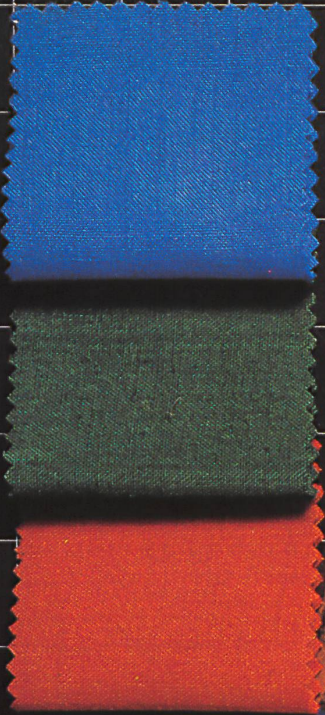
Verkauf: Eduard Hirsig, Melchior Naef, Rudolf Gemperle.

Fabrikationsprogramm: Feingewebe für Lingerie und Blusen, uni, fantasiegewebt und bunt bedruckt, auf reinen Baumwollqualitäten wie Batist, Voile, Crêpon, Käseleinen usw. Feine Woll-Qualitäten, uni, fantasiegewebt und bedruckt.

1.-3. «Cotonello», Buntgewebe aus reiner, schrumpffreier Baumwolle. - 4. + 5. Kombinierbare, buntgewobene Baumwoll-Crêpes, geschrumpft. - 6. + 7. Vorgeschrumpfte Baumwoll-Fantasiegewebe. - 8. Wollgewebe mit Fantasiegarn-Streifen, geschrumpft. - 9. Fantasiegewebe, Wolle/Polyamid/Lurex®, nicht eingehend. - 10.-12. Nicht eingehender Baumwoll-Jersey, bedruckt.







METTLER + CO. AG  
ST. GALLEN

Interstoff: Halle 6 A/60114





Coordination  
winter 1981

